

Instrukcja obsługi

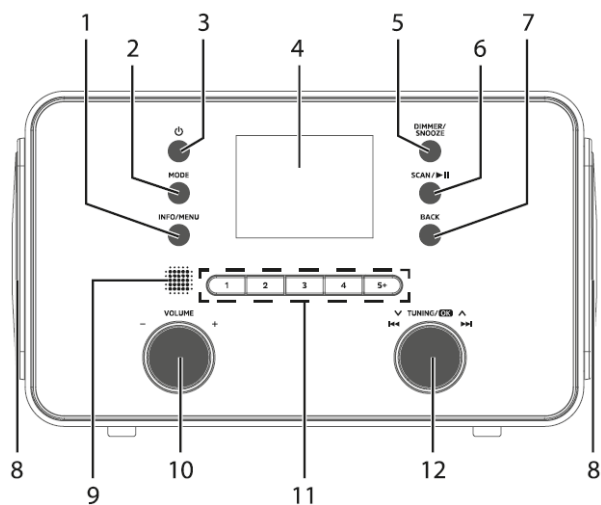
DIGITRADIO 550 IR



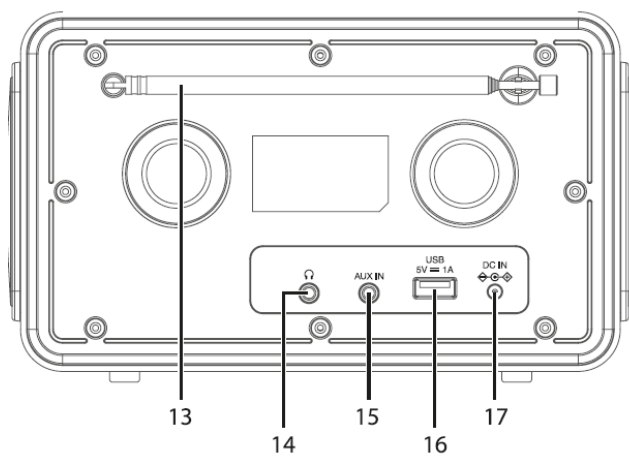
TechniSat

1 Ilustracje

1.1 Widok z przodu

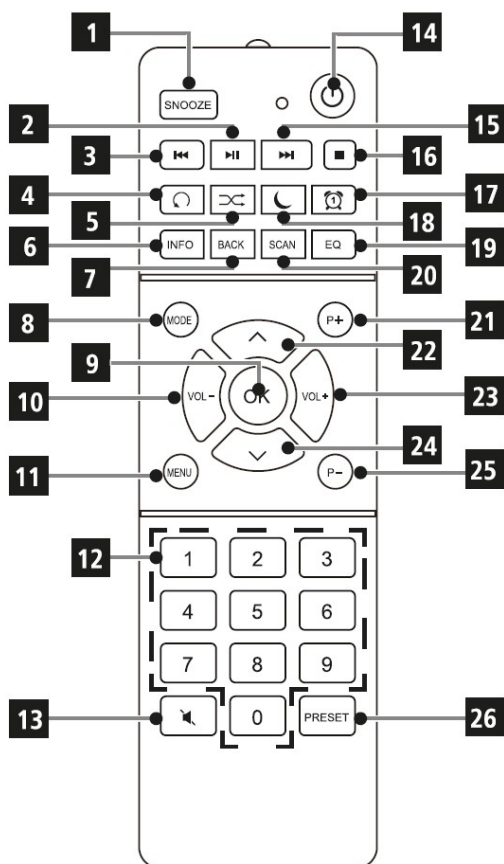


1.2 Widok z tyłu



- 1 **INFO/ MENU** Wyświetlanie informacji/ menu urządzenia
- 2 **MODE** Wybór źródła
- 3  **Włącz/Standby**
- 4 **Wyświetlacz**
- 5 **DIMMER/SNOOZE** Jasność wyświetlacza/drzemka
- 6 **SCAN/▶▶** Wyszukiwanie/odtwarzanie/pauza
- 7 **BACK** (Wstecz)
- 8 **Głośniki**
- 9 **Odbiornik podczerwieni**
- 10 **VOLUME +/- pokrętło**
- 11 **Przyciski bezpośredniego wyboru 1, 2, 3, 4, 5+**
- 12 **▼ TUNING/OK ▲ Pokrętło** (wybór/potwierdzenie/pomijanie ścieżek)
- 13 **Antena teleskopowa**
- 14 **Złącze słuchawkowe** (wyjście jack 3,5 mm)
- 15 **AUX IN** (wejście analogowe jack 3,5 mm)
- 16 **Gniazdo USB** 5 V, 1 A
- 17 **Złącze zasilania** DC IN 9 V, 3 A

1.3 Pilot zdalnego sterowania



- 1 **SNOOZE** Drzemka/
Ściemniacz
- 2 **▶▶** Odtwarzanie/Pauza
- 3 **◀◀** Poprzedni tytuł
- 4 **◻** Powtórzenie
- 5 **◂◂** Losowo
- 6 **INFO**
- 7 **BACK** (Wstecz)
- 8 **MODE** Wybór źródła
- 9 **OK** Zatwierdzenie
- 10 **Głośność -**
- 11 **MENU**
- 12 **Klawisze numeryczne**
- 13 **MUTE** Wyciszenie
- 14 **⏻** Włącz/Standby
- 15 **▶▶** Następny tytuł
- 16 **STOP**
- 17 **BUDZIK**
- 18 **SLEEP** Timer
- 19 **EQ** Korektor
- 20 **SCAN** Wyszukiwanie
- 21 **P+** (ulubiony program)
- 22 **▲** Przycisk w górę
- 23 **Głośność +**
- 24 **▼** Przycisk w dół
- 25 **P-** (ulubiony program)
- 26 **PRESET** Ulubione

2 Spis treści

1	Ilustracje	2
1.1	Widok z przodu	2
1.2	Widok z tyłu.....	2
1.3	Pilot zdalnego sterowania	4
2	Spis treści	5
3	Bezpieczeństwo	8
3.1	Używane znaki i symbole.....	8
3.2	Przeznaczenie.....	9
3.3	Grupa docelowa niniejszej instrukcji obsługi	9
3.4	Bezpieczna obsługa DIGITRADIO 550 IR.....	9
4	Wskazówki prawne	11
4.1	Wskazówki serwisowe	12
5	Opis DIGITRADIO 550 IR.....	13
5.1	Zawartość zestawu	13
5.2	Cechy szczególne DIGITRADIO 550 IR	13
6	DIGITRADIO 550 IR przygotowanie do pracy.....	13
6.1	Ustawienie urządzenia	13
6.2	Ustawienie anteny.....	14
6.3	Podłączenie zasilania	14
6.4	Podłączenie baterii w pilocie.....	15
6.5	Podłączenie słuchawek.....	15
6.6	Odtwarzanie muzyki z urządzeń zewnętrznych	15
7	Ogólne funkcje urządzenia	15
7.1	Włączenie urządzenia.....	16
7.2	Wyłączenie urządzenia.....	16
7.3	Obsługa urządzenia z pilota	16
7.4	Ustawianie głośności	17
7.5	Włączanie wyciszenia	17
7.6	Wywołanie wskazań wyświetlacza	17
7.7	Wskazanie wyświetlacza	17
8	Obsługa menu	18
8.1	Wybór źródła	18
9	Radio internetowe i podcasty	18
9.1	Wybór programu.....	19
9.2	Dodawanie internetowych stacji radiowych do ulubionych.....	19
9.3	Wybieranie ulubionej stacji.....	19
9.4	Usuwanie pamięci pozycji programu	19
10	Odtwarzanie muzyki (USB)	20
10.1	Odtwarzanie multimediów	20
10.2	Funkcja powtarzania.....	20

11	DAB+ Radio	21
11.1	Co to jest DAB+	21
11.2	Włączanie odbioru radia DAB+	21
11.3	Wykonaj wyszukiwanie.....	21
11.3.1	Wyszukiwanie ręczne.....	21
11.4	Wywołanie listy kanałów	22
11.5	Zapisywanie ulubionych stacji DAB+	22
11.6	Odtwarzanie ulubionych stacji.....	22
11.7	Wiedergabe der Lieblingssender	22
11.8	Siła sygnału	22
11.9	Dynamic Label Plus.....	23
11.10	Ustaw DRC.....	23
11.11	Usuwanie nieaktywnych stacji	23
12	FM-Radio.....	24
12.1	Włączanie trybu radia FM	24
12.2	Odbiór FM z informacjami RDS	24
12.3	Ustaw częstotliwość transmisji ręcznie.....	24
12.4	Automatyczne wyszukiwanie	24
12.5	Ustawienie mono/stereo	25
12.6	Zapisywanie stacji FM	25
12.7	Wybieranie zaprogramowanych stacji.....	25
12.8	Usuwanie pamięci pozycji programu	25
13	Bluetooth Audio	26
13.1	Aktywacja trybu Bluetooth	26
13.2	Parowanie.....	26
13.3	Odtwarzanie muzyki	26
14	Wejście audio	27
15	Dalsze funkcje	27
15.1	Funkcja Sleep	27
15.2	Budzik.....	27
15.2.1	Ustawianie godziny alarmu	27
15.2.2	Wyłącz budzik po alarmie.....	29
15.2.3	Wyłącz budzik.....	29
15.2.4	Funkcja drzemki.....	29
16	Ustawienia systemowe.....	29
16.1	Korektor	29
16.1.1	Ustawienie własnego korektora	29
16.2	Jakość strumienia audio	30
16.3	Ustawienia internetowe	30
16.3.1	Kreator sieci	30
16.3.2	Połączenie WPS	30
16.3.3	Więcej informacji na temat połączenia sieciowego	31
16.4	Ustawienia czasu.....	31
16.5	Język	32

16.6	Ustawienia fabryczne	32
16.7	Aktualizacja oprogramowania.....	32
16.8	Kreator konfiguracji	33
16.9	Info.....	34
16.10	Podświetlenie ekranu.....	34
17	Czyszczenie.....	35
18	Rozwiązywanie problemów.....	36
19	Dane techniczne / Informacje o producencie	37
20	Wskazówki dotyczące utylizacji	39

3 Bezpieczeństwo

3.1 Używane znaki i symbole



Oznacza instrukcję bezpieczeństwa, której zignorowanie może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Należy przestrzegać następujących słów ostrzegawczych:

NIEBEZPIECZEŃSTWO - Poważne obrażenia lub śmierć

OSTRZEŻENIE - Poważne obrażenia, potencjalnie śmiertelne

UWAGA - obrażenia



Wskazuje uwagę, której należy przestrzegać, aby uniknąć usterek urządzenia, utraty danych/nieprawidłowego użycia lub niezamierzonego działania. Opisuje również dodatkowe funkcje urządzenia.



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Nigdy nie otwieraj urządzenia.



Użytkowanie w pomieszczeniach - Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.



Klasa ochronności II - Urządzenia elektryczne w klasie ochronności II to urządzenia elektryczne, które mają ciągłą podwójną i/lub wzmocnioną izolację i nie mają możliwości podłączenia przewodu ochronnego. Obudowa izolowanego urządzenia elektrycznego klasy ochronności II może częściowo lub całkowicie tworzyć dodatkową lub wzmocnioną izolację



Urządzenie posiada oznaczenie CE i spełnia wszystkie wymagane normy UE.



Urządzenia elektroniczne/baterie nie należą do odpadów z gospodarstw domowych, ale muszą być utylizowane w odpowiedni sposób zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Po zakończeniu okresu użytkowania należy zutylizować to urządzenie w wyznaczonych publicznych punktach zbiórki. Baterie należy wyjąć przed utylizacją urządzenia i zutylizować je oddzielnie od urządzenia.



Należy przestrzegać wszystkich wskazówek i instrukcji bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. Instrukcję obsługi należy przekazać nabywcy podczas sprzedaży urządzenia.

○—●—○ Biegunowość Symbol prądu stałego. To urządzenie jest zasilane prądem stałym i/lub przetwarza prąd zmienny na prąd stały. Symbol wskazuje biegunowość wtyczki.

3.2 Przeznaczenie

Urządzenie zostało zaprojektowane do odbioru i odtwarzania programów radiowych za pośrednictwem DAB+, FM i Internetu. Ponadto możliwe jest strumieniowe przesyłanie muzyki z urządzeń zewnętrznych za pośrednictwem połączenia BT. Urządzenie może być używane wyłącznie z dostarczonymi akcesoriami (zasilacz sieciowy, baterie, kabel, antena itp.). Jakiegokolwiek inne użycie tych akcesoriów jest niedozwolone. Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego i nie nadaje się do celów komercyjnych. Każde inne użycie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem!

3.3 Grupa docelowa niniejszej instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi jest przeznaczona dla każdej osoby, która konfiguruje, obsługuje, czyści lub utylizuje urządzenie.

3.4 Bezpieczna obsługa DIGITRADIO 550 IR

Należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby zminimalizować ryzyko związane z bezpieczeństwem, uniknąć uszkodzenia urządzenia i przyczynić się do ochrony środowiska.

Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i zachować je na przyszłość. Należy zawsze przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz na tylnej ścianie urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie otwieraj urządzenia ani zasilacza!

Dotykanie części pod napięciem zagraża życiu!



Należy przestrzegać wszystkich poniższych instrukcji, aby zapewnić zgodne z przeznaczeniem użytkowanie urządzenia oraz zapobiec usterkom urządzenia i obrażeniom ciała.

- Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolonych specjalistów. Skontaktuj się z naszym centrum obsługi klienta.
- Urządzenie może być eksploatowane wyłącznie w określonych warunkach otoczenia.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie kapiącej lub przyskającej wody. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, należy odłączyć je od zasilania i skontaktować się z centrum serwisowym
- Nie wystawiać urządzenia na działanie źródeł ciepła, które nagrzewają urządzenie poza normalnym użytkowaniem.
- W przypadku zauważalnych usterek urządzenia, nieprzyjemnych zapachów lub dymu, poważnych usterek lub uszkodzenia obudowy, należy natychmiast skontaktować się z serwisem.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie napięciem sieciowym podanym na tabliczce znamionowej. Nigdy nie próbuj używać urządzenia z innym napięciem. Należy używać wyłącznie oryginalnego zasilacza sieciowego. Nie należy używać zasilacza sieciowego do innych urządzeń.
- Jeśli urządzenie lub zasilacz są uszkodzone, nie wolno ich używać.

- Nie używaj urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, basenu lub bieżącej/ bryzgującej wody. Istnieje ryzyko porażenia prądem i/lub uszkodzenia urządzenia.
- Do wnętrza urządzenia nie mogą wpaść obce przedmioty, np. igły, monety itp. Nie wolno dotykać styków przyłączeniowych metalowymi przedmiotami lub palcami. Może to spowodować zwarcie.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- Folie i małe części, takie jak baterie, należy przechowywać z dala od dzieci. Ryzyko uduszenia!
- Zabrania się modyfikowania urządzenia.

Obsługa akumulatorów

- Należy upewnić się, że baterie nie dostaną się w ręce dzieci. Dzieci mogą włożyć baterie do ust i połknąć je. Może to prowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu. W takim przypadku należy natychmiast skonsultować się z lekarzem! Dlatego baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z bateriami przeznaczonymi dla tego urządzenia.
- Nie wolno ładować zwykłych baterii. Baterii nie wolno ponownie aktywować w inny sposób, rozbierać na części, podgrzewać ani wrzucać do otwartego ognia (ryzyko wybuchu!).
- Przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia.
- Nieprawidłowe włożenie baterii grozi wybuchem!
- Baterie należy wymieniać wyłącznie na baterie odpowiedniego typu i numeru modelu
- Uwaga! Nie wystawiać baterii na działanie ekstremalnych warunków. Nie umieszczać na grzejnikach, nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych!
- Nieszczelne lub uszkodzone baterie mogą spowodować oparzenia chemiczne w przypadku kontaktu ze skórą. W takim przypadku należy używać odpowiednich rękawic ochronnych. Komorę baterii należy czyścić suchą szmatką.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

4 Wskazówki prawne



Niniejszym TechniSat oświadcza, że urządzenie radiowe typu DIGITRADIO 550 IR jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://konf.tsat.de/?ID=25132>

Deklarację zgodności można również znaleźć w obszarze pobierania produktu na stronie internetowej TechniSat www.technisat.de.



TechniSat nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu spowodowane czynnikami zewnętrznymi, zużyciem lub niewłaściwą obsługą, nieautoryzowanymi naprawami, modyfikacjami lub wypadkami.



Zastrzega się prawo do zmian, błędów drukarskich i pomyłek.
Status 04/24.

Kopiowanie i powielanie wyłącznie za zgodą wydawcy.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi jest dostępna w formacie PDF w obszarze pobierania na stronie internetowej TechniSat pod adresem www.technisat.de.



DIGITRADIO 550 IR i TechniSat są zastrzeżonymi znakami towarowymi:

TechniSat Digital GmbH

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de

Nazwy wymienionych firm, instytucji lub marek są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.



Nazwy wymienionych firm, instytucji lub marek są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

BE	CY	FI	FR	HU	LV	LI
LU	NL	ES	SE	UK	CH	DE



Wszystkie zdjęcia przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą wyłącznie celom ilustracyjnym i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.



Od czasu do czasu mogą być udostępniane aktualizacje oprogramowania urządzenia, które rozszerzają, usuwają, dodają lub ulepszają funkcje, elementy menu i wyświetlacze. Procedury opisane w niniejszej instrukcji mogą zatem ulec zmianie. Najnowszą instrukcję obsługi można znaleźć na stronie internetowej TechniSat www.technisat.de w obszarze pobierania produktu.

4.1 Wskazówki serwisowe



Ten produkt został przetestowany pod kątem jakości i jest objęty ustawową gwarancją na okres 24 miesięcy od daty zakupu. Zachowaj fakturę jako dowód zakupu. W przypadku roszczeń gwarancyjnych należy skontaktować się ze sprzedawcą produktu.



W przypadku pytań i informacji lub problemów z urządzeniem prosimy o kontakt z naszą infolinią techniczną:

Poniedziałek - Piątek 8:00 - 16:00 pod numerem telefonu:
71 310 41 48.



Zlecenia naprawy można również składać bezpośrednio online pod adresem www.serwis.technisat.com.



5 Opis DIGITRADIO 550 IR

5.1 Zawartość zestawu

Przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy zakres dostawy jest kompletny:

- 1x DIGITRADIO 550 IR
- 1x pilot zdalnego sterowania + baterie
- 1x instrukcja obsługi
- 1x zasilacz

5.2 Cechy szczególne DIGITRADIO 550 IR

DIGITRADIO 550 IR składa się z odbiornika radiowego DAB+/UKW/Internet z następującymi funkcjami:

- Można zapisać do 20 stacji radiowych DAB+/FM/internetowych.
- Radio odbiera na częstotliwościach FM 87,5-108 MHz (analogowo) i DAB+ 174,9-239,2 MHz (antena cyfrowa).
- Radio internetowe przez połączenie WLAN.
- Strumieniowe przesyłanie muzyki przez połączenie BT.
- Odtwarzanie muzyki w formacie MP3 z nośnika USB
- Budzik i funkcja wyłącznika czasowego.

6 DIGITRADIO 550 IR przygotowanie do pracy

6.1 Ustawienie urządzenia

- > Umieść urządzenie na stabilnej, bezpiecznej i poziomej powierzchni. Zapewnić dobrą wentylację.



Wskazówki:

- Nie należy umieszczać urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak dywany, koce lub w pobliżu zasłon i wieszaków ściennych. Otwory wentylacyjne mogą być zakryte. Może to zakłócić niezbędną cyrkulację powietrza. Może to doprowadzić do pożaru urządzenia.
- Ponieważ urządzenie jest odłączane od sieci poprzez wyciągnięcie zasilacza/wtyczki, ważne jest, aby był on zawsze łatwo dostępny.
- Należy pamiętać, że nóżki urządzenia mogą pozostawiać kolorowe ślady na niektórych powierzchniach mebli. Między meblami a urządzeniem należy stosować środki ochronne.
- Urządzenie DIGITRADIO 550 IR należy trzymać z dala od urządzeń generujących silne pole magnetyczne. W przeciwnym razie mogą wystąpić zakłócenia odbioru.
- Na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów.

6.2 Ustawienie anteny

Liczba i jakość odbieranych stacji zależy od warunków odbioru w miejscu instalacji. Doskonały odbiór można uzyskać dzięki antenie teleskopowej.

- > Zwolnij **antenę teleskopową (13)** z uchwytu, wyprostuj ją i wyciągnij wzdłuż.



Wskazówki:

- Dokładne ustawienie anteny jest często ważne, zwłaszcza w obszarach peryferyjnych odbioru DAB+. W Internecie można na przykład użyć adresu „www.emitel.pl”, aby szybko znaleźć lokalizację najbliższego masztu nadajnika.
- Pierwsze wyszukiwanie należy rozpocząć od okna w kierunku masztu nadajnika. Przy złej pogodzie odbiór DAB+ może być ograniczony.
- Nie dotykaj anteny podczas odtwarzania stacji. Może to prowadzić do zakłóceń odbioru i zaniku dźwięku.

6.3 Podłączenie zasilania



OSTRZEŻENIE!

Nie dotykać wtyczki sieciowej mokrymi rękami, ryzyko porażenia prądem!



UWAGA!

Kabel sieciowy należy ułożyć w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.

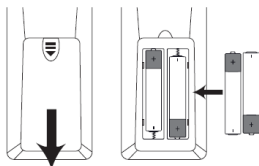


Wskazówki:

- Przed włożeniem wtyczki sieciowej do gniazda ściennego należy upewnić się, że napięcie robocze odpowiada lokalnemu napięciu sieciowemu.
- Należy używać odpowiedniego, łatwo dostępnego gniazda sieciowego i unikać używania wielu gniazd!
- W przypadku usterek lub dymu i zapachów wydobywających się z obudowy, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka!
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, np. przed dłuższą podróżą, należy odłączyć wtyczkę sieciową.
- > Podłącz wtyczkę DC zasilacza sieciowego do gniazda oznaczonego **DC-IN (17)** z tyłu urządzenia DIGITRADIO 550 IR.
- > Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda sieciowego.

6.4 Włóż baterie do pilota zdalnego sterowania

- > Otwórz komorę baterii z tyłu pilota, przesuwając ją w kierunku wskazanym strzałką.
- > Włóż baterie (2x AAA 1,5 V) do komory baterii zgodnie z biegunowością pokazaną w komorze baterii.



- > Ostrożnie zamknij pokrywę komory baterii, tak aby zaczepy pokrywki zatrzasnęły się w obudowie.



Wskazówki:

- Do obsługi pilota potrzebne są 2 baterie alkaliczne typu Micro, 1,5 V, LR03/AAA. Upewnij się, że biegunowość jest prawidłowa podczas wkładania baterii.
- Słabnące baterie należy wymieniać w odpowiednim czasie.

6.5 Podłączenie słuchawek



UWAGA: Uszkodzenie słuchu!

Nie słuchaj głośno muzyki przez słuchawki. Może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Przed użyciem słuchawek należy ustawić minimalny poziom głośności urządzenia.



Należy używać wyłącznie słuchawek z 3,5-milimetrową wtyczką stereo typu jack.

- > Włóż wtyczkę słuchawek do gniazda słuchawkowego (14) z tyłu urządzenia DIGITRADIO 550 IR. Dźwięk jest teraz odtwarzany wyłącznie przez słuchawki, głośniki są wyciszone.
- > Jeśli chcesz ponownie słuchać przez głośniki, odłącz słuchawki od gniazda słuchawkowego w urządzeniu.

6.6 Musikwiedergabe externer Geräte

Za pomocą DIGITRADIO 550 IR można odtwarzać muzykę z urządzeń zewnętrznych z wyjściem audio.

- > Podłącz DIGITRADIO 550 IR do wyjścia audio urządzenia zewnętrznego przez wejście **AUX-IN (15)** za pomocą standardowego kabla stereo jack (3,5 mm).

7 Ogólne funkcje urządzenia

Ustawienia i funkcje można wprowadzać za pomocą przycisków na urządzeniu oraz pilota zdalnego sterowania. Przyciski na pilocie zdalnego sterowania służą do obsługi urządzenia w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.



W niniejszej instrukcji obsługi przyciski, które należy nacisnąć, są pogrubione, pozycje menu lub komunikaty na wyświetlaczu są wyświetlane w [nawiasach kwadratowych], a kroki obsługi są oznaczone strzałką >.

Uwaga dotycząca obsługi urządzenia:

Pokrętło ▼ **TUNING/OK** ▲ można obracać i naciskać.

Naciśnięcie pokrętła ▼ **TUNING/OK** ▲ : Wybór / potwierdzenie

Obracanie pokrętła ▼ **TUNING/OK** ▲: Wybór kanału / wybór opcji w menu.

7.1 Włączanie urządzenia

- > Urządzenie DIGITRADIO 550 IR można włączyć, naciskając przycisk **On/Standby (3)** na urządzeniu lub przycisk **On/Standby (14)** na pilocie zdalnego sterowania.



Po pierwszym włączeniu należy najpierw wybrać język obsługi za pomocą ▲ / ▼ i potwierdzić wybór przyciskiem OK. Następnie można uruchomić kreatora konfiguracji. W tym miejscu można na przykład zaktualizować datę i godzinę za pośrednictwem DAB+/UKW lub Internetu. Następnie zostanie podjęta próba nawiązania połączenia z siecią WLAN. W tym celu należy wybrać odpowiednią sieć Wi-Fi i w razie potrzeby wprowadzić hasło Wi-Fi za pomocą pilota zdalnego sterowania. Szczegółowe informacje na temat ustawień w kreatorze konfiguracji można znaleźć w rozdziale „16.8 Kreator konfiguracji” na stronie 33.

7.2 Wyłączanie urządzenia

- > Naciskając przycisk **On/Standby (3)** na urządzeniu lub przycisk **On/Standby (14)** na pilocie zdalnego sterowania, można przełączyć urządzenie DIGITRADIO 550 IR w tryb gotowości. Na wyświetlaczu pojawi się data i godzina.

7.3 Obsługa urządzenia za pomocą pilota zdalnego sterowania

Za pomocą pilota zdalnego sterowania na podczerwień można obsługiwać najważniejsze funkcje urządzenia, siedząc wygodnie w fotelu. Podczas obsługi urządzenia za pomocą pilota zdalnego sterowania należy pamiętać o następujących kwestiach:

- > Skieruj pilota zdalnego sterowania na odbiornik podczerwieni (9) z przodu urządzenia.
- > Pomiędzy pilotem a odbiornikiem podczerwieni musi znajdować się linia wzroku.
- > Jeśli zasięg pilota zmniejszy się, należy wymienić baterie na nowe.



Maksymalny zasięg wynosi około 5 metrów przed urządzeniem.

7.4 Ustawianie głośności

- > Ustaw głośność za pomocą przycisków **VOL +/- (10, 23)** na pilocie zdalnego sterowania lub obracając pokrętkę **VOLUME +/- (10)** na urządzeniu. Ustawiona głośność jest pokazywana na wyświetlaczu.

7.5 Włączanie wyciszania

- > Głośność można wyciszyć za pomocą przycisku **MUTE (13)** na pilocie zdalnego sterowania.



Tryb ten jest sygnalizowany odpowiednią ikoną na pasku stanu.

> Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje ponowne włączenie głośności.

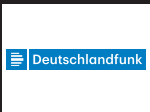
7.6 Wywołanie wskazań wyświetlacza

- > Kilkakrotne naciśnięcie przycisku **INFO (6)** podczas odtwarzania źródła umożliwia wyświetlanie i przełączanie dodatkowych informacji.

7.7 Wskazanie wyświetlacza

Aktualne źródło — **DAB+** — Czas **11:39**

Nazwa stacji, Tytuł, Wykonawca, dodatkowe informacje, menu, listy — **Deutschlandfunk**

 **Deutschlandfunk**
- Alles was zählt

— Pasek stanu z informacją o sile odbioru WLAN i DAB+/FM, aktywnym budziku, stereo/mono itp.



Ekran może się różnić w zależności od wybranej funkcji/źródła. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

- > Dodatkowe informacje wyświetlane na wyświetlaczu, takie jak tytuł, wykonawca lub częstotliwość stacji, można dostosować i przewijać w zależności od źródła/stacji za pomocą przycisku **INFO**.

Slideshow

Niektóre stacje DAB+ przesyłają dodatkowe informacje, takie jak okładka albumu bieżącego utworu, reklamy lub dane pogodowe. Rozmiar okna można zmienić za pomocą przycisku **OK** na pilocie zdalnego sterowania lub naciskając pokrętkę **▼ TUNING/OK ▲** na urządzeniu.

8 Obsługa menu

Do poruszania się po menu służą przyciski **MENU**, **▲/▼**, **BACK** i **OK** na pilocie zdalnego sterowania lub **MENU**, **BACK** i pokrętło **▼ TUNING/OK ▲** na urządzeniu.

Menu urządzenia jest podzielone na odpowiednie podmenu aktualnie wybranego źródła, menu główne i ustawienia systemowe. Naciśnij przycisk **MENU**, aby otworzyć podmenu aktualnie wybranego źródła.

Po ustawieniach i opcjach można poruszać się za pomocą przycisków **▲/▼** na pilocie zdalnego sterowania lub obracając pokrętło **▼ TUNING/OK ▲** na urządzeniu, aby dokonać wyboru lub aktywować funkcję.

Znak „*” oznacza bieżący wybór.

> Naciśnij przycisk **BACK**, aby cofnąć się o jeden krok.



Zamknij menu: Naciśnij **MENU** kilka razy lub odczekaj ok. 15 sekund.

8.1 Wybór źródła

> Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się żądane źródło.

Alternatywnie:

> Naciśnij przycisk **MENU**.

> Za pomocą przycisków **▲/▼** wybierz pozycję **[Menu główne]** i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

> Użyj przycisków **▲/▼**, aby wybrać żądane źródło i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

9 Radio internetowe i podcasty

DIGITRADIO 550 IR jest wyposażony w odbiornik radia internetowego.

Aby odbierać internetowe stacje radiowe/nadajniki/podcasty, potrzebny jest router WLAN z dostępem do Internetu.

> Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się **[Internet Radio]** lub **[Podcast]**.

Alternatywnie:

> Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz opcję [Menu główne > Radio internetowe] lub [Podcasty].



W przypadku uruchamiania radia internetowego po raz pierwszy bez skonfigurowania połączenia WLAN podczas początkowej konfiguracji, należy najpierw skonfigurować połączenie WLAN. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „16.3 Ustawienia internetowe” na stronie 30.

9.1 Wybór programu

- > Naciśnij przycisk **MENU** i wybierz opcję **[Lista stacji]** lub **[Poscast list]**.
Naciśnij przycisk **OK**.



Na liście stacji wyświetlane są wszystkie internetowe stacje radiowe podzielone na różne kategorie.

- > Po wybraniu kategorii wybierz stację i naciśnij przycisk **OK**.



Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat aktualnie odtwarzanej stacji, naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO** (punkt 7.6).

9.2 Dodawanie internetowych stacji radiowych do ulubionych

W pamięci ulubionych stacji można zapisać do 20 stacji.
Zapisane stacje są zachowywane nawet po awarii zasilania.

- > Ustaw żadaną stację.
- > Naciśnij jeden z przycisków **numerycznych 1 ... 9** (0 = 10) na pilocie zdalnego sterowania lub **1 ...4** na urządzeniu i przytrzymaj je, aż na wyświetlaczu pojawi się **[Zapisano]**.
- > Aby zapisać dodatkowe kanały, powtórz procedurę.

Alternatywnie i dla lokalizacji pamięci 11 ... 20:

- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PRESET (5+)** na urządzeniu, użyj przycisków **▲/▼**, aby wybrać ulubioną lokalizację pamięci **1...20** i naciśnij przycisk **OK**.

9.3 Wybieranie ulubionej stacji

- > Naciśnij krótko żądany przycisk **numeryczny 1 ... 9** (0 = 10). Jeśli stacja nie została zapisana w wybranej pozycji programu, pojawi się komunikat **[pusta]**.
Gwiazdka na pasku stanu oznacza aktywnie wybrany ulubiony kanał.

Alternatywnie:

- > Naciśnij krótko przycisk **PRESET (5+)** na urządzeniu, użyj przycisków **▲/▼**, aby wybrać ulubioną lokalizację pamięci **1...20** i naciśnij przycisk **OK**.

9.4 Usuwanie pamięci pozycji programu

- > Wystarczy zapisać nowy kanał w odpowiedniej pozycji programu.

10 Odtwarzanie muzyki (USB)

Istnieje możliwość odtwarzania muzyki MP3 na nośniku danych USB za pośrednictwem DIGITRADIO 550 IR. W tym celu nośnik USB musi być podłączony do portu USB (20).

> Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się **[USB]**.

Alternatywnie:

> Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz **[Menu główne > USB]**.

10.1 Odtwarzanie mediów

> Użyj przycisków **▲** lub **▼**, aby wybrać listę odtwarzania muzyki, a następnie utwór muzyczny lub folder z utworami muzycznymi i naciśnij przycisk **OK**, aby odtworzyć utwór.

> Na wyświetlaczu pojawi się nazwa utworu i czas trwania odtwarzania..

▶▶ Odtwarzanie/Pauza.

▶▶ Naciśnij i przytrzymaj, aby wyszukać następny utwór.

◀◀ Naciśnij 1x ścieżkę od początku / 2x poprzednią ścieżkę, naciśnij i przytrzymaj, aby wyszukać.

■ Zatrzymanie odtwarzania.

10.2 Funkcja powtarzania

> Naciśnij przycisk **Powtórz**  (4), aby powtórzyć zawartość bieżącego folderu.

> Aby ponownie wyłączyć tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk **Repeat**.

> Naciśnij przycisk **Shuffle** (5), aby odtwarzać utwory w kolejności losowej.

 Powtarzanie i odtwarzanie losowe można także włączyć/wyłączyć za pomocą menu.

11 DAB+ Radio

11.1 Co to jest DAB+

DAB+ to nowy format cyfrowy, który umożliwia słuchanie krystalicznie czystego dźwięku bez zakłóceń. W przeciwieństwie do konwencjonalnych analogowych stacji radiowych, DAB+ nadaje kilka stacji na tej samej częstotliwości. Nazywa się to zespołem lub multiplexem. Zespół składa się ze stacji radiowej i kilku komponentów usługowych lub usług danych, które są nadawane indywidualnie przez stacje radiowe. Informacje można znaleźć np. na stronie www.emitel.pl

11.2 Włączanie odbioru radia DAB+

- > Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się **[DAB+ Radio]**.

Alternatywnie:

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz opcję **[Menu główne > DAB+]**.



Przy pierwszym uruchomieniu systemu DAB+ wykonywane jest pełne skanowanie stacji. Następnie wyświetlana jest lista stacji (patrz punkt 11.4).

11.3 Wykonaj wyszukiwanie

Automatyczne wyszukiwanie skanuje wszystkie kanały pasma III DAB i w ten sposób znajduje wszystkie stacje nadawane w obszarze odbioru.



Po zakończeniu skanowania odtwarzana jest pierwsza stacja w kolejności alfanumerycznej.

- > Aby przeprowadzić pełne wyszukiwanie, naciśnij przycisk **SCAN**. Na wyświetlaczu pojawi się „**Scan**”. Rozpocznie się wyszukiwanie, a na wyświetlaczu pojawi się pasek postępu. Następnie zostanie wyświetlona lista stacji
- > Po wyświetleniu listy stacji naciśnij przyciski **▲** lub **▼ OK**, aby wybrać stację.

Alternatywnie:

- > > Naciśnij przycisk **MENU** i za pomocą przycisków **▲** lub **▼** wybierz opcję **[Wyszukiwanie pełne]**. Potwierdź, naciskając przycisk **OK**.



Jeśli nie zostanie znaleziona żadna stacja, należy sprawdzić antenę i w razie potrzeby zmienić miejsce instalacji (punkt 6.2).

11.3.1 Wyszukiwanie ręczne

Jeśli chcesz przeprowadzić ręczne wyszukiwanie kanałów, wykonaj następujące czynności:

- > Wybierz **[MENU] > [Ustawienia ręczne]** i naciśnij przycisk **OK**.
- > Za pomocą przycisków **▲** lub **▼** wybierz częstotliwość stacji i naciśnij przycisk **OK**.



Jeśli stacje są nadawane na wybranej częstotliwości, zostanie to pokazane na

pasku stabilności (patrz także punkt 11.8). Jeśli te nadajniki nie znajdują się jeszcze na liście nadajników, zostaną tam zapisane.

11.4 Wywołanie listy kanałów

- > Za pomocą listy stacji można sprawdzać i odtwarzać stacje znajdujące się w urządzeniu. W tym celu naciśnij przycisk ▲ lub ▼ , aby wywołać listę stacji i wybrać stację.
- > Aby wybrać podświetloną stację, naciśnij przycisk **OK**.
- > Alternatywnie można również nacisnąć przycisk MENU i wybrać ▲ lub ▼ > **[Lista programów]**.

11.5 Zapisywanie ulubionych stacji DAB+

W pamięci ulubionych stacji można zapisać do 20 stacji.
Zapisane stacje są zachowywane nawet po awarii zasilania.

- > Ustaw żadaną stację.
 - > Naciśnij jeden z przycisków **numerycznych 1 ... 9** (0 = 10) na pilocie zdalnego sterowania lub 1 ...4 na urządzeniu i przytrzymaj je, aż na wyświetlaczu pojawi się **[zapisano]**.
 - > Aby zapisać dodatkowe kanały, powtórz procedurę
- Alternatywnie i dla lokalizacji pamięci 11 ... 20:
- > > Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PRESET (5+)** na urządzeniu), użyj przycisków ▲/▼ , aby wybrać ulubioną lokalizację pamięci **1...20** i naciśnij przycisk **OK**.

11.6 Odtwarzanie ulubionych stacji

- > Naciśnij krótko żądany przycisk **numeryczny 1 ... 9** (0 = 10). Jeśli w wybranej pozycji programowej nie został zapisany żaden kanał, wyświetlony zostanie komunikat **[pusty]**. Gwiazdka na pasku stanu oznacza aktywnie wybrany ulubiony kanał.

Alternatywnie:

- > Naciśnij krótko przycisk **PRESET (5+)** na urządzeniu), użyj przycisków ▲/▼ , aby wybrać ulubioną lokalizację pamięci 1...20 i naciśnij przycisk **OK**.

11.7 Usuwanie pamięci pozycji programu

- > Zapisz nowy kanał w odpowiedniej pozycji programu.

11.8 Poziom sygnału

- > Naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**. Zostanie wyświetlona siła sygnału.
- > Poziom paska pokazuje bieżący poziom.



Nadajniki, których poziom jest niższy od wymaganej minimalnej siły sygnału, nie przesyłają wystarczającego sygnału. W razie potrzeby należy ustawić antenę zgodnie z opisem w punkcie 6.2.



Kilkukrotne naciśnięcie przycisku **INFO** przełącza różne informacje, np. typ programu, nazwę multiplexu, częstotliwość, poziom błędu sygnału, szybkość transmisji danych, format programu, datę.

11.9 Dynamic Label Plus

Jeśli jest to obsługiwane przez dostawcę programu, usługa Dynamic Label Plus umożliwia na przykład dodatkowe wyświetlanie nazwy bieżącego programu lub tytułu i wykonawcy.

11.10 Ustaw DRC

Stopień kompresji kompensuje dynamiczne wahania i związane z nimi zmiany objętości.

- > Naciśnij przycisk **MENU** i wybierz **[Regulacja głośności]**, aby wybrać żądany stopień kompresji.
- > Użyj przycisków **▲/▼**, aby wybrać stopień kompresji:
 - DRC wysoki** - Wysoka kompresja
 - DRC niski** - niska kompresja
 - DRC wyl** - kompresja wyłączona.
- > Potwierdź, naciskając przycisk **OK**.

11.11 Usunięcie nieaktywnych stacji

- > Naciśnij przycisk **MENU** i użyj **▲** oder **▼ >**, aby wybrać **[Usuń nieaktywne kanały]**.
- > Potwierdź, naciskając **OK**.
- > Użyj **▲** lub **▼ >**, aby wybrać **[Tak]** i potwierdź, naciskając **OK**.

12 UKW-Radio

12.1 Włączanie trybu radia FM

- > Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się **[FM]**.

Alternatywnie:

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz opcję **[Menu główne > FM]**.



Przy pierwszym włączeniu częstotliwość jest ustawiona na 87,5 MHz.



Jeśli stacja została już ustawiona lub zapisana, radio odtworzy ostatnio ustawioną stację.



W przypadku stacji RDS wyświetlana jest nazwa stacji. Aby poprawić odbiór, wyrównaj antenę.

12.2 Odbiór FM z informacjami RDS

RDS to procedura przesyłania dodatkowych informacji o stacjach FM. Stacje nadające z RDS przesyłają na przykład nazwę stacji lub typ programu. Jest to pokazywane na wyświetlaczu.

- > Urządzenie może przysyłać informacje RDS:
 - RT (tekst radiowy),
 - PS (nazwa stacji),
 - PTY (typ programu)

12.3 Ustaw częstotliwość transmisji ręcznie

- > Naciśnij kilkakrotnie przycisk **▲/▼**, aby ustawić żądaną częstotliwość transmisji. Wyświetlacz pokazuje częstotliwość w krokach co 0,05 MHz.

12.4 Automatyczne wyszukiwanie

- > Naciśnij **SCAN**, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji. Częstotliwość transmisji przewija się w górę na wyświetlaczu.

lub

- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▲/▼** przez około 2 sekundy, aby automatycznie wyszukać następną stację o wystarczającym sygnale.



Jeśli zostanie znaleziona stacja FM o wystarczająco silnym sygnale, wyszukiwanie zostanie zatrzymane i stacja zostanie odtworzona. Jeśli odbierana jest stacja RDS, wyświetlana jest nazwa stacji i, jeśli ma to zastosowanie, tekst radiowy.



Użyj ręcznego wyboru stacji, aby ustawić słabsze stacje.



W Menu > Ustawienia skanowania można ustawić, czy skanowanie wyszukuje tylko silne kanały (**Tylko silne kanały**). Aby to zrobić, naciśnij przycisk **MENU > Ustawienia skanowania > [Tak]**. Potwierdź wybór przyciskiem **OK**. W przypadku wybrania opcji **[NIE]** skanowanie kanałów

zatrzymuje się na każdej stacji. Można je jednak również zakłócić.

12.5 Ustawienia Mono/Stereo

- > Naciśnij przycisk MENU i użyj ▲ lub ▼ > , aby wybrać [**Ustawienia audio**].
- > Wybierz [**Tak**], aby odtwarzać tylko dźwięk mono przy słabym odbiorze FM lub [**Nie**], aby odtwarzać dźwięk stereo (tylko przy dobrym odbiorze).
- > Potwierdź, naciskając przycisk **OK**.

12.6 Zapisywanie stacji FM

W pamięci ulubionych stacji można zapisać do 20 stacji. Zapisane stacje są zachowywane nawet po awarii zasilania.

- > Ustaw żądaną stację.
- > Naciśnij jeden z przycisków **numerycznych 1 ... 9** (0 = 10) na pilocie zdalnego sterowania lub **1 ...4** na urządzeniu i przytrzymaj je, aż na wyświetlaczu pojawi się [zapisano].
- > Aby zapisać dodatkowe kanały, powtórz procedurę.

Alternatywnie i dla lokalizacji pamięci 11 ... 20:

- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PRESET (5+)** na urządzeniu, użyj przycisków ▲/▼, aby wybrać ulubioną lokalizację pamięci 1...20 i naciśnij przycisk **OK**.

12.7 Wybieranie zaprogramowanych stacji

- > Naciśnij krótko żądany przycisk **numeryczny 1 ... 9** (0 = 10). Jeśli w wybranej pozycji programowej nie został zapisany żaden kanał, wyświetlony zostanie komunikat [**pusty**]. Gwiazdka na pasku stanu oznacza aktywnie wybrany ulubiony kanał..

Alternatywnie:

- > Nacisnąc krótko przycisk **PRESET (5+)** na urządzeniu, za pomocą przycisków ▲/▼, wybrać ulubioną lokalizację pamięci 1...20 i nacisnąć przycisk **OK**.

12.8 Usuwanie pamięci pozycji programu

- > Zapisz nowy kanał w odpowiedniej pozycji programu.

13 Bluetooth Audio

13.1 Aktywacja tryby Bluetooth

- > Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się **[Bluetooth Audio]**.

Alternatywnie:

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz opcję **[Menu główne > Bluetooth]**.



Tryb parowania jest sygnalizowany migającym symbolem [BT] na pasku stanu wyświetlacza.



Jeśli urządzenie DIGITRADIO 550 IR zostało już sparowane z innym urządzeniem znajdującym się w zasięgu, połączenie zostanie nawiązane automatycznie.

13.2 Parowanie

- > Aktywuj Bluetooth w odtwarzaczu muzyki, np. smartfonie lub tablecie.



Aby aktywować Bluetooth w odtwarzaczu muzycznym, zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia, które chcesz sparować z DIGITRADIO 550 IR.



Należy pamiętać, że tylko 1 urządzenie może połączyć się z DIGITRADIO 550 IR w tym samym czasie.



Nie przekraczaj maksymalnego zasięgu Bluetooth wynoszącego 10 metrów, aby zapewnić doskonałą jakość odtwarzania.

- > Wybierz listę urządzeń Bluetooth w odtwarzaczu muzycznym.
- > Wyszukaj na liście pozycję DIGITRADIO 550 IR i wybierz ją. Jeśli zostanie wyświetlony monit o wprowadzenie kodu PIN, wprowadź „0000” (4x zero).
- > Po pomyślnym zakończeniu parowania, [BT] przestanie migać na wyświetlaczu DIGITRADIO 550 IR.

13.3 Odtwarzanie muzyki

- > Wybierz utwór muzyczny w odtwarzaczu muzyki i odtwórz go.
- > Dźwięk jest teraz odtwarzany przez DIGITRADIO 550 IR.



Można użyć przycisków odtwarzania na pilocie zdalnego sterowania DIGITRADIO 550 IR do sterowania odtwarzaniem na odtwarzaczu muzycznym (tylko z kompatybilnymi urządzeniami).



Odtwarzanie/Pauza



Następny tytuł.



Naciśnij dwukrotnie, aby odtworzyć poprzedni utwór, naciśnij raz, aby odtworzyć utwór od początku.



Zatrzymanie odtwarzania.



Upewnij się, że głośność odtwarzacza muzyki nie jest zbyt niska.

14 Wejście audio

Dźwięk z urządzenia zewnętrznego można odtwarzać przez głośniki urządzenia DIGITRADIO 550 IR.

- > Podłącz urządzenie zewnętrzne do złącza AUX-IN (19, gniazdo stereo 3,5 mm) z tyłu urządzenia DIGITRADIO 550 IR.
- > Użyj przycisku **MODE**, aby wybrać wejście audio AUX-IN. Na wyświetlaczu pojawi się [Aux-In].



Sterowanie i odtwarzanie odbywa się na urządzeniu zewnętrznym. Nie należy ustawiać zbyt niskiego poziomu głośności, aby uniknąć szumów w tle.

15 Dłsze funkcje

15.1 Funkcja SLEEP

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz [**Menu główne > Uśpienie**]. Alternatywnie: Naciśnij przycisk **SLEEP(2)**.
- > Za pomocą przycisków **▲/▼** można ustawić czas, po którym urządzenie przejdzie w tryb czuwania w każdym trybie pracy, w krokach **Sleep off, 15, 30, 45, 60, 90 i 120** minut.

Alternatywnie:

- > Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**.



Na pasku stanu wyświetlacza pojawi się symbol księżycy informujący o czasie pozostałym do przełączenia urządzenia DIGITRADIO 550 IR w tryb gotowości.

15.2 Budzik

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz [**Menu główne > Budzik**]. Alternatywnie:
- > Naciśnij przycisk **budzika (17)**, aby przejść bezpośrednio do konfiguracji budzika.

15.2.1 Ustawienie godziny alarmu



Funkcję alarmu można uruchomić dopiero po ustawieniu prawidłowej godziny. W zależności od konfiguracji jest ona ustawiana automatycznie lub ręcznie. Godzinę można aktualizować ręcznie, przez DAB+/UKW lub przez Internet. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w rozdziale 16.4.

- > Wybierz jedną z pamięci czasu alarmu **Budzik 1** lub **Budzik 2** za pomocą przycisków **▲/▼** i potwierdź przyciskiem **OK**.
- > Następnie przejdź kolejno przez wszystkie punkty. Potwierdź każdy wpis przyciskiem **OK**.

Budzik

- > W tym miejscu można wybrać opcję Wyl., Codziennie (każdego dnia tygodnia), Raz, Dni powszednie (pon.-pt.) lub Weekendy (sob. i niedz.). Naciśnij przycisk OK, aby zaakceptować ustawienie

Godzina alarmu

- > W tym miejscu można wprowadzić godzinę alarmu i, w razie potrzeby, datę. Najpierw wybierz godziny za pomocą przycisków ▲/▼ i naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić. Następnie wprowadź minuty. Naciśnij przycisk **OK**, aby je również zatwierdzić.



W przypadku wybrania opcji [Raz] w polu Powtórz, należy wprowadzić datę i godzinę.

Wybór źródła

- > Następnie wprowadzane jest źródło. Dostępny jest brzęczyk, DAB+ lub FM. Naciśnij przycisk **OK**, aby zaakceptować ustawienie.

Program

- > Po wybraniu opcji DAB+ lub FM można określić, czy użytkownik ma być budzony ostatnio słuchaną stacją, czy stacją z listy ulubionych.

Czas

- > Wprowadź godzinę, o której budzik ma być aktywny.

Głośność

- > Użyj przycisków ▲/▼, aby wybrać głośność, przy której chcesz być budzony.

Zapisz

- > Naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać budzik.



Budzik jest aktywny po ustawieniu powtarzania alarmu na Codziennie, Raz, Weekend lub Dni robocze. Na pasku stanu pojawi się symbol budzika z odpowiednim numerem aktywnego budzika i godziną alarmu.

15.2.2 Wyłącz budzik po alarmie

- > Naciśnij przycisk **On/Standby**, aby wyłączyć budzik.



Symbol alarmu jest nadal wyświetlany na wyświetlaczu, jeśli powtarzanie alarmu jest ustawione na Codziennie, Weekend lub Dni robocze.

15.2.3 Wyłączenie budzika

- > W menu odpowiedniego budzika wybierz > Repeat: Off.

15.2.4 Funkcja drzemki

- > Gdy budzik jest aktywny, naciśnij przycisk **SNOOZE (1)**, aby włączyć funkcję drzemki. Alarm zostanie wyciszony i uruchomi się ponownie po upływie ustawionego czasu drzemki. Czas drzemki można wydłużyć, naciskając przycisk **SNOOZE** kilka razy (5, 10, 15...minut).

16 Ustawienia systemowe

Wszystkie ustawienia opisane w tej sekcji mają zastosowanie do wszystkich źródeł.

- > Otwórz menu i za pomocą przycisków **▲/▼** wybierz opcję aby wybrać **[Ustawienia systemu]**. Naciśnij przycisk **OK**, aby otworzyć ustawienia systemowe.

16.1 Korektor

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz **[Ustawienia systemu]** > **[Korektor]**.

Alternatywnie: Naciśnij przycisk **EQ (19)** na pilocie zdalnego sterowania.

W tym miejscu można dokonać różnych ustawień korektora, aby dostosować dźwięk do własnych upodobań. Do wyboru są następujące opcje:

Normal, Jazz, Rock, Classic, Pop i My EQ.

- > Użyj przycisków **▲/▼**, aby wybrać ustawienie korektora i naciśnij przycisk **OK**, aby zaakceptować ustawienie.

16.1.1 Ustawienie własnego korektora

- > Wybierz opcję **[My EQ]** i naciśnij przycisk **OK**.
- > Za pomocą przycisków **▲/▼** wybierz opcję **[Wysokie]**, aby wyregulować tony wysokie, lub opcję **[Bass]**, aby wyregulować tony niskie. Następnie naciśnij przycisk **OK**.
- > Za pomocą przycisków **▲/▼** można teraz ustawić wartość w zakresie od -14 do +14 dB. Naciśnij przycisk **OK**, aby zaakceptować ustawienie.

16.2 Jakość strumienia audio

W zależności od prędkości Internetu można dostosować jakość strumienia audio internetowych stacji radiowych (jeśli są dostępne). Im wyższa jakość, tym większa transmisja danych.

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz kolejno opcje [**Ustawienia systemu**] > [**Jakość strumienia audio**].
- > Wybierz poziom jakości i naciśnij przycisk **OK**, aby go zapisać.

16.3 Ustawienia internetowe

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz kolejno opcje [**Ustawienia systemu**] > [**Ustawienia internetowe**].

W tym menu znajdują się niektóre ustawienia i informacje o połączeniu internetowym.

16.3.1 Kreator sieci

- > Wybierz opcję [Kreator sieci], aby nawiązać połączenie WLAN.



Kreator sieci wyświetli wszystkie stacje Wi-Fi w zasięgu. Wybierz znaną sieć Wi-Fi za pomocą ▲/▼ i **OK**, wybierz [**Pomiń WPS**], a następnie wprowadź odpowiednie hasło za pomocą wyświetlonej klawiatury. Następnie wybierz pole **OK** i naciśnij **OK**. Jeśli hasło było prawidłowe, zostanie nawiązane połączenie z tą siecią. To, czy połączenie zostało nawiązane, można rozpoznać po pasku sygnału na pasku stanu wyświetlacza .



Aby anulować wpis, wybierz **CANCEL** i naciśnij przycisk **OK**. W przypadku popełnienia błędu można usunąć ostatnią wprowadzoną literę, naciskając przycisk **BACKSP**.

- > Jeśli chcesz nawiązać połączenie WPS zamiast wprowadzania hasła, wykonaj następujące czynności po wybraniu sieci WLAN:



Aby dowiedzieć się, jak aktywować WPS na routerze, zapoznaj się z instrukcją obsługi routera.

- > Wybierz [**Naciśnij przycisk**] na urządzeniu DIGITRADIO 550 IR po wybraniu sieci WLAN. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- > Uruchom funkcję WPS na routerze, naciskając odpowiedni przycisk.
- > Jeśli router obsługuje tylko kod PIN WPS, wybierz [PIN] na urządzeniu DIGITRADIO 550 IR i zanotuj kod PIN widoczny na wyświetlaczu. Następnie należy wprowadzić kod PIN w routerze.

16.3.2 Połączenie WPS

- > Wybierz [**Ustawienia internetowe > Konfiguracja WPS**], jeśli router jest wyposażony w funkcję WPS. Powoduje to nawiązanie bezpośredniego połączenia z routerem bez konieczności wprowadzania hasła sieci WLAN.



Aby dowiedzieć się, jak aktywować WPS na routerze, zapoznaj się z instrukcją

obsługi routera.

- > Uruchom WPS na routerze, naciskając odpowiedni przycisk. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na wyświetlaczu urządzenia DIGITRADIO 550 IR.

16.3.3 Więcej informacji na temat połączenia sieciowego



Aby wyświetlić dodatkowe informacje na temat bieżącego połączenia, wybierz opcję [**Pokaż ustawienia**].



Wybierz opcję [**Ustawienia ręczne**], jeśli znasz parametry swojej sieci i chcesz skonfigurować je ręcznie. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie].



Wybierz [**Usuń profil sieciowy**], aby usunąć połączenia WLAN, które nie są już potrzebne.



Wybierz opcję [**Usuń ustawienia sieciowe**], aby usunąć wszystkie bieżące ustawienia internetowe.



Wybierz opcję [**Zezwalaj na połączenie WLAN w trybie gotowości**], jeśli połączenie WLAN ma być utrzymywane również w trybie czuwania. To ustawienie zwiększa zużycie energii.

16.4 Ustawienia czasu

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz [**Ustawienia systemu**] > [**Godzina/data**].
- > Wybierz opcję [**Ustaw godzinę/datę**], aby ręcznie ustawić godzinę i datę. Użyj przycisku **OK**, aby wybrać wartość. Użyj przycisków ▲/▼ aby ją zmienić.
- > Potwierdź, naciskając przycisk **OK**.
- > Wybierz opcję [**Time update**], aby określić, czy godzina ma być aktualizowana automatycznie przez DAB+, FM lub Internet, czy też ma być wprowadzana ręcznie (bez aktualizacji).
- > W tym celu wybierz opcję [**Aktualizuj z DAB+**], [**Aktualizuj z FM**], [**Aktualizuj z NET**] lub [**Nie aktualizuj**].
- > W opcji [**Ustaw format**] można aktywować format 12- lub 24-godzinny. Potwierdź wybór przyciskiem **OK**.

- > W sekcji [**Ustaw strefę czasową**] wybierz bieżącą strefę czasową, a w sekcji [**Czas letni?**] określ, czy czas letni powinien być obecnie aktywny. To ustawienie jest wyświetlane tylko po wcześniejszym wybraniu opcji Aktualizuj z NET w ustawieniach aktualizacji. Aktualizuj z NET w ustawieniach aktualizacji.

16.5 Język

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz [**Ustawienia systemu**] > [**Język**].
- > Użyj ▲/▼, aby wybrać jeden z dostępnych języków menu i potwierdź wybór, naciskając **OK**.

16.6 Ustawienia fabryczne

W przypadku zmiany lokalizacji urządzenia, np. przeprowadzki, odbiór zapisanych kanałów może być niemożliwy. W takim przypadku można usunąć wszystkie zapisane kanały, przywracając ustawienia fabryczne, a następnie rozpocząć nowe wyszukiwanie kanałów

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz [**Ustawienia systemowe**] > [**Ustawienia fabryczne**].
- > Potwierdź, naciskając przycisk **OK**.
- > Użyj ▲/▼, aby wybrać > Tak i potwierdź zapytanie o bezpieczeństwo, naciskając **OK**.



Wszystkie wcześniej zapisane kanały i ustawienia zostaną usunięte. Po zresetowaniu można uruchomić kreatora konfiguracji (punkt 16.8).

16.7 Aktualizacja oprogramowania

Od czasu do czasu mogą być dostarczane aktualizacje oprogramowania, które mogą zawierać ulepszenia lub poprawki błędów. DIGITRADIO 550 IR jest zatem zawsze aktualny.

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz [**Ustawienia systemu**] > [**Aktualizacja oprogramowania**].
- > Wybierz [**Auto update**], jeśli chcesz, aby urządzenie DIGITRADIO 550 IR okresowo sprawdzało dostępność nowych wersji oprogramowania.
- > Wybierz [**Sprawdź teraz**], jeśli chcesz sprawdzić, czy dostępna jest nowsza wersja oprogramowania.



Jeśli znaleziono aktualizację oprogramowania, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



Aby znaleźć i pobrać aktualizację oprogramowania, urządzenie DIGITRADIO 550 IR musi być podłączone do Internetu. Nie wyłączaj DIGITRADIO 550 IR podczas procesu aktualizacji!

16.8 Kreator konfiguracji

- > Naciśnij przycisk MENU, a następnie wybierz kolejno opcje **[Ustawienia systemu]** > **[Kreator konfiguracji]**.



Kreator konfiguracji uruchamia się automatycznie przy pierwszym włączeniu urządzenia. Najpierw wybierz język za pomocą ▲/▼ i potwierdź wybór przyciskiem **OK**.

- > Gdy na wyświetlaczu pojawi się **[Wykonaj teraz]**, wybierz **[TAK]** i potwierdź przyciskiem **OK**.



W przypadku wybrania opcji [Nie] kreator zostanie zamknięty i konieczne będzie ręczne wprowadzenie wymaganych ustawień.

Zostaniesz teraz poprowadzony przez ustawienia krok po kroku.

- > W sekcji [Data/godzina] wybierz żądany format wyświetlania godziny (rozdział 16.4) i naciśnij przycisk **OK**.
- > W następnym kroku należy wybrać źródło, za pośrednictwem którego mają być synchronizowane godzina i data (więcej informacji, patrz rozdział 16.4).



Jeśli wybrano opcję **[Aktualizuj z sieci]**, należy określić strefę czasową i czas letni/zimowy.

Po ustawieniu godziny i daty, wprowadzane są niektóre ustawienia sieciowe.

- > Wybierz, czy połączenie WLAN ma pozostać aktywne także w trybie gotowości. Naciśnij przycisk **OK**.
- > Upewnij się, że urządzenie znajduje się w obszarze odbioru żądanej sieci WLAN i że masz dane dostępu. W niektórych przypadkach może być konieczne wprowadzenie pewnych ustawień na routerze. W takim przypadku należy zapoznać się z odpowiednią instrukcją obsługi.



Po wyszukaniu dostępnych sieci bezprzewodowych wyświetlony zostanie wynik.

- > Wybierz żądaną sieć bezprzewodową i potwierdź wybór przyciskiem **OK**. Wybierz Pomiń WPS, aby wprowadzić hasło.



Jeśli jest to sieć chroniona, zostanie wyświetlony monit o wprowadzenie odpowiedniego klucza dostępu.

- > Aby to zrobić, wybierz odpowiedni znak.
- > Następnie wprowadź wybrany znak, naciskając przycisk **OK**.



Kontynuuj w ten sposób, aż pełny klucz dostępu będzie widoczny w polu wprowadzania.



Aby anulować wpis, wybierz pole **CANCEL** naciśnij przycisk OK. W przypadku popełnienia błędu podczas wpisywania można usunąć ostatnią wprowadzoną literę, naciskając przycisk **BACK**.

- > Następnie wybierz **OK** i naciśnij przycisk **OK**. Jeśli hasło było prawidłowe, połączenie z tą siecią zostanie nawiązane.
- > Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat [Setup wizard completed], naciśnij przycisk **OK**.



Więcej informacji na temat konfigurowania połączenia sieciowego można znaleźć w rozdziale „16.3 Ustawienia internetowe” na stronie <?>.

16.9 Info

- > Naciśnij przycisk MENU, a następnie wybierz **[Ustawienia systemu] > [Info]**.
- > Potwierdź, naciskając przycisk **OK**.
- > Wyświetlone zostaną wersje oprogramowania.

16.10 Podświetlenie wyświetlacza

Jasność wyświetlacza można ustawić zarówno dla trybu pracy, jak i czuwania.

- > Naciśnij przycisk **MENU**, a następnie wybierz **[Ustawienia systemu] > [Podświetlenie]**.
- > Wybierz **[Praca]** lub **[Tryb gotowości]**, aby ustawić jasność dla trybu pracy lub trybu gotowości.
- > Jasność można ustawić w trzech krokach.
- > Potwierdź wybór przyciskiem **OK**.

Auto-Dimm

- > Gdy funkcja automatycznego przyciemniania jest aktywna, wyświetlacz jest ustawiany na wartość jasności w trybie gotowości po upływie ustawionego czasu.

17 Czyszczenie



Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie należy czyścić urządzenia mokrą szmatką ani pod bieżącą wodą. Przed czyszczeniem należy odłączyć wtyczkę zasilania!



Nie używaj zmywaków, proszków do szorowania ani rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna.



Nie używaj następujących substancji: Słona woda, środki owadobójcze, chlorowane lub kwaśne rozpuszczalniki (amoniak), proszek do szorowania.



Obudowę należy czyścić miękką szmatką zwilżoną wodą. Nie używaj rozpuszczalników, spirytusu, rozcieńczalników itp.; mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia.



Wyświetlacz należy czyścić wyłącznie miękką bawełnianą ściereczką. W razie potrzeby należy użyć bawełnianej ściereczki z niewielką ilością niealkalicznego, rozcieńczonego wodą lub alkoholem mydła.



Delikatnie pocieraj powierzchnię bawełnianą szmatką, aż całkowicie wyschnie.

18 Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie nie działa zgodnie z przeznaczeniem, sprawdź je, korzystając z poniższej tabeli.

Symptom	Możliwa przyczyna rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	Urządzenie nie jest zasilane. Podłącz prawidłowo kabel sieciowy/zasilacz do gniazdka.
Nie słychać żadnego dźwięku.	Zwiększ głośność.
Wyświetlacz nie włącza się.	Odłącz urządzenie od zasilania i podłącz je ponownie.
Odbiór przez DAB+/FM jest słaby.	Zmień położenie anteny lub urządzenia DIGITRADIO 550 IR.
Urządzenie nie może być obsługiwane.	Odłącz urządzenie od zasilania i podłącz je ponownie.
Brak możliwości połączenia z siecią WLAN	Uruchom ponownie kreatora WLAN i sprawdź, czy hasło zostało wprowadzone poprawnie.
Urządzenie wyłącza się automatycznie.	W zależności od trybu odtwarzania, urządzenie automatycznie przełącza się w tryb czuwania, jeśli nie jest odtwarzane, głośność została zmniejszona i przez 15 minut nie były wykonywane żadne czynności. Funkcja automatycznego trybu czuwania może być aktywna.
Słabe połączenie Bluetooth i przerwy w łączności	Nie należy przekraczać maksymalnego zasięgu 10 m przez Bluetooth.

Jeśli po wykonaniu opisanych czynności kontrolnych nadal nie można usunąć usterki, należy skontaktować się z infolinią techniczną.

19 Dane techniczne / Informacje o producencie

Z wyjątkiem zmian technicznych i błędów.

Tryby pracy	Internetradio/Podcast, DAB+, FM, Bluetooth, USB, AUX-IN.
Zasilanie	DC 9 V, 3 A za pośrednictwem dostarczonego zewnętrznego zasilacza
Wyświetlacz	2,4" TFT
Częstotliwość	UKW: 87,5 - 108 MHz DAB+: Band III 174 - 240 MHz Bluetooth V5.2: 2402 - 2480 MHz WIFI: 802.11 a/b/g/n 2412 - 2472 MHz 5150 - 5700 MHz
Moc nadawania (EIRP)	Bluetooth: 2 dBm WLAN: 19 dBm
Audio format	MP3
Zużycie energii	podczas pracy max.: 27 W Standby: < 1 W Standby z aktywną siecią < 2 W
Moc wyjściowa audio	10 W (2x 5 W) RMS
Warunki otoczenia Działanie	Temperatura: 0 °C ~ 35 °C Wilgotność: 5 - 90 % relatywna Wilgotność (bez kondensacji)
Waga	~ 1,1 kg
Wymiary (Szer x Głęb. x Wys.)	210 x 143 x 123 mm

Dane techniczne dostarczonego zasilacza

Producent	TechniSat Digital GmbH, Julius-Saxler-Straße 3, D-54550 Daun
Model	R241-0903000E
Napięcie wejściowe	AC 100 - 240 V
Częstotliwość wejściowa	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	DC 9,0 V
Prąd wyjściowy	3,0 A
Moc wyjściowa	27,0 W
Średnia wydajność podczas pracy	86,8 %
Wydajność przy niskim obciążeniu	86,0 %
Pobór mocy bez obciążenia	0,09 W

20 Wskazówki dotyczące utylizacji

Opakowanie urządzenia składa się wyłącznie z materiałów nadających się do recyklingu. Należy je odpowiednio posortować i zwrócić do „Dual System”. Ten produkt jest oznakowany zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) i nie może być wyrzucany wraz ze zwykłymi odpadami domowymi po zakończeniu okresu użytkowania, ale musi zostać przekazany do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego



Wskazuje na to symbol na produkcie, instrukcja obsługi lub opakowanie.

Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich oznakowaniem. Ponowne użycie, recykling lub inny sposób odzyskiwania starych urządzeń stanowi ważny wkład w ochronę środowiska.



Należy skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji o odpowiednim centrum utylizacji. Należy dopilnować, aby zużyte baterie/akumulatory i odpady elektroniczne nie były wyrzucane razem z odpadami domowymi, lecz utylizowane w odpowiedni sposób (odbiór przez wyspecjalizowanych sprzedawców, odpady niebezpieczne)



Ważna uwaga dotycząca utylizacji baterii/akumulatorów: Baterie/akumulatory mogą zawierać toksyczne substancje, które są szkodliwe dla środowiska i muszą być utylizowane oddzielnie od urządzenia. Informacje na temat składu chemicznego znajdują się w danych technicznych lub na nadruku na baterii/akumulatorze.

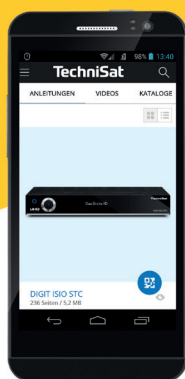
Dlatego ważne jest, aby utylizować baterie/akumulatory zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Nigdy nie należy wyrzucać baterii/akumulatorów do zwykłych odpadów domowych. Zużyte baterie/akumulatory można bezpłatnie utylizować u wyspecjalizowanego sprzedawcy lub w specjalnych punktach utylizacji.

W przypadku produktów z komorą baterii/akumulatora można bezpośrednio wyjąć baterię lub akumulator. Jeśli baterie/akumulatory są zainstalowane na stałe, nie należy w żadnym wypadku próbować wyjmować ich samodzielnie. W takim przypadku należy skontaktować się z autoryzowanym specjalistą, np. firmą zajmującą się utylizacją odpadów.

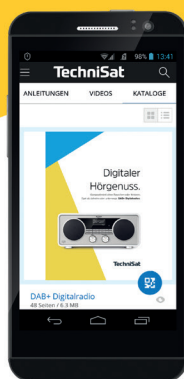
Niniejszym zalecamy usunięcie wszystkich danych osobowych przechowywanych w urządzeniu na własną odpowiedzialność przed utylizacją urządzenia.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych

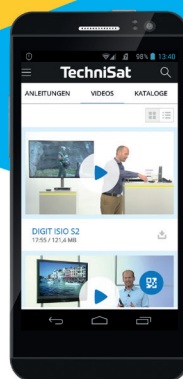
Alles zu Ihrem TechniSat Produkt in einer App.



Bedienungs-
anleitungen



Kataloge/
Prospekte



Informative
Videos

Mit der INFODESK-App von TechniSat können Sie sich Bedienungsanleitungen, Kataloge, Prospekte und informative Produktvideos bequem und schnell auf dem Smartphone oder Tablet ansehen.



INFODESK QR-Code scannen und App kostenfrei für iOS oder Android herunterladen.



www.technisat.de/infodesk

TechniSat Digital GmbH ist ein Unternehmen der Techniropa Holding GmbH und der LEPPER Stiftung.
TechniPark · Julius-Saxler Straße 3 · 54550 Daun/Eifel

TechniSat

20240509ORV3